

WARUNKI I TRYB PRZYJMOWANIA NA STUDIA KANDYDATÓW ZE ŚWIADECTWEM MATURALNYM UZYSKANYM ZA GRANICĄ LUB DYPLOMEM ZAGRANICZNYM

§ 1

1. Na studia pierwszego stopnia i jednolite studia magisterskie mogą być przyjęci kandydaci posiadający *zalegalizowane lub opatrzone apostille* świadectwo maturalne uzyskane za granicą, które potwierdza, iż dana osoba ma prawo do ubiegania się o przyjęcie na studia wyższe w kraju wystawienia tego świadectwa, albo też do świadectwa dołączone jest zaświadczenie wystawione przez polski konsulat, szkołę lub władze oświatowe właściwego kraju, potwierdzające uprawnienie do ubiegania się o przyjęcie na studia wyższe w kraju wystawienia świadectwa.
2. Na studia drugiego stopnia mogą być przyjęci kandydaci, którzy legitymują się zalegalizowanym lub opatrzonym *apostille* dyplomem lub innym dokumentem ukończenia studiów wyższych za granicą uprawniającym do podjęcia studiów drugiego stopnia w państwie, w którym został wydany, a następnie uznanym, w drodze nostryfikacji lub zgodnie z odpowiednią umową międzynarodową, za równoważny z polskim dyplomem ukończenia studiów.
3. Kandydaci, o których mowa w ust. 1 i 2, zarówno osoby niebędące obywatelami polskimi, zwane dalej „cudzoziemcami”, jak i obywatele polscy, podlegają postępowaniu kwalifikacyjnemu według zasad określonych w § 3.
4. Postanowienia ust. 3 nie dotyczą cudzoziemców przyjmowanych na studia na podstawie decyzji dyrektora NAWA w odniesieniu do jej stypendystów.

§ 2

W przypadku, gdy dyplomy albo inne dokumenty uzyskane za granicą podlegają uznaniu w trybie nostryfikacji, kandydat jest zobowiązany przedstawić zaświadczenie stwierdzające równoważność z dyplomem ukończenia studiów wyższych, w terminie nie dłuższym niż do końca pierwszego semestru studiów, jeśli kierunek prowadzony jest w systemie semestralnym, albo do końca pierwszego trymestru studiów jeśli kierunek prowadzony jest w systemie trymestralnym.

§ 3

1. Kandydaci na wszystkie kierunki studiów stacjonarnych I stopnia oraz jednolitych studiów magisterskich posiadający świadectwo maturalne uzyskane za granicą, z wyłączeniem kierunku lekarskiego oraz kierunku pielęgniarstwo (studia w języku angielskim) oraz kandydaci na kierunki niestacjonarne: pedagogika, pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna, pedagogika specjalna, psychologia – zarówno obywatele polscy, jak i cudzoziemcy – podlegają postępowaniu kwalifikacyjnemu według zasad obowiązujących kandydatów, którzy zdali tzw. „nową maturę”, o ile wyniki uzyskane na zagranicznym egzaminie maturalnym pozwalają na przeliczenie na punkty, tj. tylko wówczas, gdy kandydat zdawał na maturze zagranicznej zestaw przedmiotów, który jest wystarczający dla kandydata zdającego w Polsce egzamin maturalny do ubiegania się o przyjęcie na określony kierunek studiów, z zastrzeżeniem ust. 2, 3, 4.

2. Przeliczenie punktacji z przedmiotów zawartych na świadectwie maturalnym (zagranicznym) na punktację „nowej matury” następuje według tabel:

Skala ocen stosowana w Ukrainie	Skala ocen stosowana w Białorusi	Skala ocen „nowej matury”
12	10	100
11	9	90
10	8	80
9	7	70
8	6	60
7	5	50
6	4	40
5	3	30

Świadectwo maturalne uzyskane w Austrii, Niemczech, Czechach, Słowacji

Ocena na świadectwie maturalnym		Skala ocen polskiej „nowej matury”
Skala 1 - 5	Skala 1 - 6	
1	1	100
2	2	80
3	3	55
4	4	30
5	5 - 6	0

Świadectwo maturalne uzyskane na Litwie

Poziom A Oceny	Skala ocen polskiej „nowej matury”
10	100
9	90
8	80
7	70
6	60
5	50
4	40

Świadectwo maturalne uzyskane w USA, Wielkiej Brytanii, Irlandii

USA, Wielka Brytania		Irlandia	
Oceny	Skala ocen polskiej „nowej matury”	Poziom HL Oceny	Skala ocen polskiej „nowej matury”
A, A+, A*	100	A1	100
A-	94	A2	94
B+	87	B1	88
B	80	B2	82
B-	75	B3	76
C+	67	C1	70
C	60	C2	64
C-	54	C3	58
D+	46	D1	52

D	40	D2	46
D-	33	D3	40
E	25		

Świadectwo maturalne uzyskane w Kazachstanie, Rosji, Szwecji

Ocena na świadectwie				Skala ocen polskiej „nowej matury”
Skala 5-2	Skala 5 -1	Skala literowa		
		Od 2010 r.	Od 2011 r.	
5	5	MVG	A	100
			B	85
4	4	VG	C	70
			D	55
3	3	G	E	40
2	2-1	IG	F	0

Świadectwo maturalne uzyskane we Francji

Oceny	Skala ocen polskiej „nowej matury”
20	100
19	94
18	87
17	80
16	74
15	67
14	60
13	54
12	46
11	40
10	33

W przypadku kandydatów z pozostałych krajów, wynik rekrutacyjny powstaje wskutek przeliczenia wyników egzaminów uzyskanych w kraju wydania świadectwa maturalnego na punkty proporcjonalnie do wyników zawartych na polskim świadectwie dojrzałości.

3. W przypadku, gdy przedmiotem wymaganym w rekrutacji na dany kierunek jest język polski, odpowiednikiem na świadectwie maturalnym uzyskanym za granicą jest język ojczysty dla kraju wydania świadectwa.

4. Kandydaci na kierunki teologia (studia jednolite magisterskie stacjonarne) oraz dziennikarstwo i komunikacja społeczna (studia I stopnia stacjonarne) posiadający świadectwo maturalne uzyskane za granicą, podlegają postępowaniu kwalifikacyjnemu według zasad ujętych w ust. 1, z zastrzeżeniem, że wynik końcowy postępowania kwalifikacyjnego obliczany jest analogicznie jak w przypadku kandydatów, którzy zdali tzw. polską „nową maturę”, tj. zgodnie z zasadą ujętą w § 3 pkt 12 załącznika nr 1 do uchwały, stanowiącą że 50% końcowego wyniku postępowania kwalifikacyjnego stanowi punktacja uzyskana w toku przeprowadzonej rozmowy kwalifikacyjnej.

5. Kandydaci na kierunek lekarski podlegają postępowaniu kwalifikacyjnemu według następujących zasad: wymogiem wzięcia udziału w rekrutacji jest posiadanie na zagranicznym świadectwie maturalnym oceny z biologii oraz oceny z co najmniej jednego przedmiotu spośród przedmiotów: chemia, matematyka. Dopuszczalne jest uwzględnienie oceny końcoworocznej tj. oceny ze świadectwa odpowiadającemu świadectwu ukończenia szkoły, z jednego przedmiotu spośród przedmiotów: chemia, matematyka. Po przeliczeniu ze skali ocen stosowanej w danym kraju na skalę ocen polskiej „nowej matury”, punktacja jest mnożona przez odpowiedni przelicznik ujęty w § 3 pkt 4 lit. a załącznika nr 1 do uchwały. Dla oceny końcoworocznej obowiązuje

przelicznik analogiczny do przelicznika dla oceny końcoworocznej w przypadku kandydatów ze „starą maturą” ujętego w § 3 pkt 4 lit. a załącznika nr 1 do uchwały.

Przeliczenie punktacji z przedmiotów zawartych na zagranicznym świadectwie maturalnym lub świadectwie odpowiadającym świadectwu ukończenia szkoły, następuje według tabel zawartych w ust. 2.

6. Kandydaci na kierunek pielęgniarstwo (studia I stopnia prowadzone w języku angielskim) podlegają postępowaniu kwalifikacyjnemu według zasad obowiązujących kandydatów, którzy zdali tzw. „nową maturę”, o ile wyniki uzyskane na zagranicznym egzaminie maturalnym pozwalają na przeliczenie na punkty, tj. wówczas, gdy kandydat zdawał na maturze zagranicznej zestaw przedmiotów, który jest wystarczający dla kandydata zdającego w Polsce egzamin maturalny do ubiegania się o przyjęcie na określony kierunek studiów, z zastrzeżeniem, że w przypadku braku możliwości zdawania przez kandydata na maturze zagranicznej przedmiotu wymaganego w procesie rekrutacji, komisja rekrutacyjna jednostki rekrutującej może uwzględnić wynik z innego przedmiotu zdawanego przez kandydata na maturze zagranicznej, uznanego przez komisję rekrutacyjną jednostki rekrutującej za równoważny lub ocenę końcoworoczną, tj. ocenę ze świadectwa odpowiadającego świadectwu ukończenia szkoły. Po przeliczeniu ze skali ocen stosowanej w danym kraju na skalę ocen polskiej „nowej matury”, punktacja jest mnożona przez odpowiedni przelicznik ujęty w § 3 pkt 4 lit. c załącznika nr 1 do uchwały. Dla oceny końcoworocznej obowiązuje przelicznik analogiczny do przelicznika dla oceny końcoworocznej w przypadku kandydatów ze „starą maturą”, ujętego w § 3 pkt 4 lit. c załącznika nr 1 do uchwały.

Przeliczenie punktacji z przedmiotów zawartych na zagranicznym świadectwie maturalnym lub świadectwie odpowiadającym świadectwu ukończenia szkoły, następuje według tabel zawartych w ust. 2.

7. Kandydaci na kierunek pielęgniarstwo (studia I stopnia prowadzone w języku angielskim) muszą wykazać się znajomością języka angielskiego na odpowiednim poziomie, potwierdzoną jednym z dokumentów wymienionych w poniższej tabeli, z zastrzeżeniem, że jeśli nie posiadają takiego dokumentu, mogą wówczas przystąpić do weryfikacji znajomości języka angielskiego:

1.	Świadectwo dojrzałości, na którym wykazana jest punktacja z języka angielskiego na poziomie rozszerzonym – wynik na poziomie co najmniej 60%
2.	Wydany za granicą dokument uznany za równoważny świadectwu dojrzałości - uznaje się język wykładowy, jeżeli językiem wykładowym był wyłącznie język angielski
3.	Dyplom Matury Międzynarodowej (dyplom IB)
4.	Dyplom Matury Europejskiej (dyplom EB)
5.	Dyplom potwierdzający ukończenie studiów wyższych prowadzonych za granicą lub w Rzeczypospolitej Polskiej - uznaje się język wykładowy, jeżeli językiem wykładowym był wyłącznie język angielski
6.	Certyfikaty potwierdzające znajomość języków obcych co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według "Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment (CEFR) - Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie (ESOKJ)":
a.	University of Cambridge ESOL Examinations <ul style="list-style-type: none">• B2 First (wcześniej pod nazwą: Cambridge First Certificate in English (FCE)) – ocena A lub B,• C1 Advanced (wcześniej pod nazwą: Cambridge Certificate in Advanced English (CAE)) – ocena A, B lub C,• C2 Proficiency (wcześniej pod nazwą: Cambridge Certificate of Proficiency in English (CPE)) - ocena A, B lub C

b.	<p>Educational Testing Service (ETS), Princeton, USA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Test of English as a Foreign Language (TOEFL) – poziom B2: 75-93 pkt. w wersji Internet-Based Test (iBT) • Test of English as a Foreign Language (TOEFL) – poziom C1: 94-109 pkt. w wersji Internet-Based Test (iBT) • Test of English as a Foreign Language (TOEFL) – poziom C2: 110-120 pkt. w wersji Internet-Based Test (iBT)
c.	<p>British Council, Cambridge English Language Assessment IDP IELTS Australia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • International English Language Testing System (IELTS) – poziom B2: 5,5-6,5 pkt. • International English Language Testing System (IELTS) – poziom C1: 7-8 pkt. • International English Language Testing System (IELTS) – poziom C2: 8,5-9 pkt.

Weryfikacja znajomości języka angielskiego, do której przystępują kandydaci nieposiadający żadnego z dokumentów wymienionych w powyższej tabeli, ma na celu wydanie zaświadczenia o znajomości języka angielskiego na odpowiednim poziomie, bądź braku znajomości języka angielskiego na odpowiednim poziomie. Weryfikacja znajomości języka angielskiego przeprowadzana jest przez komisję weryfikacyjną powołaną przez kierownika jednostki rekrutującej, złożoną z nauczycieli akademickich. W skład komisji weryfikacyjnej mogą wchodzić członkowie Komisji Rekrutacyjnej Wydziału Medycznego.CM. W pracach związanych z weryfikacją znajomości języka angielskiego mogą uczestniczyć nauczyciele akademicy ze Studium Języków Obcych UKSW. Nauczyciele akademicy ze Studium Języków Obcych mogą być również członkami komisji weryfikacyjnej.

§ 4

1. Kandydaci na wszystkie kierunki studiów stacjonarnych II stopnia oraz na pedagogikę II stopnia niestacjonarną, którzy posiadają dyplom zagraniczny ukończenia studiów, przystępują do egzaminu wstępnego w formie rozmowy kwalifikacyjnej. Zakres rozmowy, o której mowa powyżej określają jednostki rekrutujące.

2. Rozmowę kwalifikacyjną, o której mowa w ust. 1 przeprowadza powołana przez kierownika jednostki rekrutującej lub przewodniczącego komisji rekrutacyjnej jednostki rekrutującej komisja egzaminacyjna złożona z nauczycieli akademickich w składzie co najmniej 3 osób, przy czym w skład komisji mogą wchodzić osoby, które nie są w komisji rekrutacyjnej. Punktacja z rozmowy jest przyznawana w skali 2-5 oraz przeliczona na punkty kwalifikacyjne według poniższej tabeli:

Ocena (skala 2-5)	Punkty kwalifikacyjne
2	0
2,25	45
2,5	50
2,75	55
3	60
3,25	65
3,5	70
3,75	75
4	80
4,25	85
4,5	90
4,75	95
5	100

3. Kandydaci na specjalności Philosophy And Culture Of East-Central Europe (studia II stopnia stacjonarne) oraz Sustainability Studies (studia II stopnia stacjonarne) muszą wykazać się

znajomością języka angielskiego na odpowiednim poziomie, potwierdzoną jednym z dokumentów wymienionych w poniższej tabeli, z zastrzeżeniem, że jeśli nie posiadają takiego dokumentu, mogą wówczas przystąpić do weryfikacji znajomości języka angielskiego:

1.	Dyplom potwierdzający ukończenie studiów wyższych prowadzonych za granicą lub w Rzeczypospolitej Polskiej - uznaje się język wykładowy, jeżeli językiem wykładowym był wyłącznie język angielski
2.	Certyfikaty potwierdzające znajomość języków obcych co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według "Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment (CEFR) - Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie (ESOKJ)":
a.	University of Cambridge ESOL Examinations <ul style="list-style-type: none"> • B2 First (wcześniej pod nazwą: Cambridge First Certificate in English (FCE)) – ocena A lub B, • C1 Advanced (wcześniej pod nazwą: Cambridge Certificate in Advanced English (CAE)) – ocena A, B lub C, • C2 Proficiency (wcześniej pod nazwą: Cambridge Certificate of Proficiency in English (CPE)) - ocena A, B lub C
b.	Educational Testing Service (ETS), Princeton, USA: <ul style="list-style-type: none"> • Test of English as a Foreign Language (TOEFL) – poziom B2: 75-93 pkt. w wersji Internet-Based Test (iBT) • Test of English as a Foreign Language (TOEFL) – poziom C1: 94-109 pkt. w wersji Internet-Based Test (iBT) • Test of English as a Foreign Language (TOEFL) – poziom C2: 110-120 pkt. w wersji Internet-Based Test (iBT)
c.	British Council, Cambridge English Language Assessment IDP IELTS Australia: <ul style="list-style-type: none"> • International English Language Testing System (IELTS) – poziom B2: 5,5-6,5 pkt. • International English Language Testing System (IELTS) – poziom C1: 7-8 pkt. • International English Language Testing System (IELTS) – poziom C2: 8,5-9 pkt.

Weryfikacja znajomości języka angielskiego, do której przystępują kandydaci nieposiadający żadnego z dokumentów wymienionych w powyższej tabeli, ma na celu wydanie zaświadczenia o znajomości języka angielskiego na odpowiednim poziomie, bądź braku znajomości języka angielskiego na odpowiednim poziomie. Weryfikacja znajomości języka angielskiego przeprowadzana jest przez komisję weryfikacyjną powołaną przez kierownika jednostki rekrutującej, złożoną z nauczycieli akademickich. W skład komisji weryfikacyjnej mogą wchodzić członkowie Komisji Rekrutacyjnej Wydziału Filozofii Chrześcijańskiej. W pracach związanych z weryfikacją znajomości języka angielskiego mogą uczestniczyć nauczyciele akademicy ze Studium Języków Obcych UKSW. Nauczyciele akademicy ze Studium Języków Obcych mogą być również członkami komisji weryfikacyjnej.

4. Kandydaci na kierunek specjalistyczne studia teologiczne (studia II stopnia niestacjonarne) muszą wykazać się znajomością języka angielskiego na odpowiednim poziomie, potwierdzoną jednym z dokumentów wymienionych w tabeli zawartej w ust. 3, z zastrzeżeniem, że jeśli nie posiadają takiego dokumentu, mogą wówczas przystąpić do weryfikacji znajomości języka angielskiego. Weryfikacja znajomości języka angielskiego, do której przystępują kandydaci nieposiadający żadnego z dokumentów wymienionych w tabeli zawartej w ust. 3, ma na celu wydanie zaświadczenia o znajomości języka angielskiego na odpowiednim poziomie, bądź braku znajomości języka angielskiego na odpowiednim poziomie. Weryfikacja znajomości języka angielskiego przeprowadzana jest przez komisję weryfikacyjną powołaną przez kierownika jednostki rekrutującej, złożoną z nauczycieli akademickich. W skład komisji weryfikacyjnej mogą wchodzić członkowie Komisji Rekrutacyjnej Wydziału Teologicznego. W pracach związanych z weryfikacją znajomości języka angielskiego mogą uczestniczyć nauczyciele akademicy ze

Studium Języków Obcych UKSW. Nauczyciele akademicy ze Studium Języków Obcych mogą być również członkami komisji weryfikacyjnej.

§ 5

1. Cudzoziemcy, którzy nie posiadają świadectwa dojrzałości wydanego na terenie Polski lub dyplomu ukończenia studiów wydanego przez polską uczelnię, a zamierzają podjąć studia stacjonarne prowadzone w języku polskim oraz nie posiadają certyfikatu znajomości języka polskiego wydanego przez Państwową Komisję Poświadczenia Znajomości Języka Polskiego jako Obcego, bądź nie ukończyli rocznego kursu przygotowawczego do podjęcia nauki w języku polskim w jednostkach wyznaczonych przez ministra właściwego do spraw szkolnictwa wyższego, przystępują do weryfikacji znajomości języka polskiego przeprowadzanej przez Szkołę Języka i Kultury Polskiej dla Cudzoziemców UKSW, mającej na celu wydanie zaświadczenia o znajomości języka polskiego na odpowiednim poziomie, bądź braku znajomości języka polskiego na odpowiednim poziomie.

2. Cudzoziemcy, którzy nie posiadają świadectwa dojrzałości wydanego na terenie Polski lub dyplomu ukończenia studiów wydanego przez polską uczelnię, a zamierzają podjąć studia niestacjonarne prowadzone w języku polskim oraz nie posiadają certyfikatu znajomości języka polskiego wydanego przez Państwową Komisję Poświadczenia Znajomości Języka Polskiego, jako Obcego, bądź nie ukończyli rocznego kursu przygotowawczego do podjęcia nauki w języku polskim w jednostkach wyznaczonych przez ministra właściwego do spraw szkolnictwa wyższego, mogą przystąpić do weryfikacji znajomości języka polskiego przeprowadzanej przez Szkołę Języka i Kultury Polskiej dla Cudzoziemców UKSW, mającej na celu wydanie zaświadczenia o znajomości języka polskiego na odpowiednim poziomie, bądź braku znajomości języka polskiego na odpowiednim poziomie., z zastrzeżeniem ust. 3.

3. W przypadku, gdy kandydat zwróci się z prośbą o możliwość przystąpienia do weryfikacji znajomości języka polskiego w jednostce rekrutującej, termin weryfikacji komisja rekrutacyjna ustala w uzgodnieniu z kandydatem. Wówczas weryfikacja przeprowadzana jest przez komisję weryfikacyjną w składzie co najmniej 3 osób wybranych spośród członków komisji rekrutacyjnej jednostki rekrutującej prowadzącej studia na kierunku, na który dany kandydat ubiega się o przyjęcie. O formie egzaminu decyduje komisja weryfikacyjna. Wynik weryfikacji komisja weryfikacyjna przekazuje do Biura Rekrutacji. O ile weryfikacja języka polskiego przeprowadzana w jednostce rekrutującej obejmuje testy pisemne, po wypełnieniu przez kandydatów i sprawdzeniu przez zespół przeprowadzający weryfikację, testy mogą być udostępniane kandydatom do wglądu na ich wniosek przez jednostkę przeprowadzającą egzamin.

4. Weryfikacja znajomości języka polskiego przeprowadzana przez Szkołę Języka i Kultury Polskiej dla Cudzoziemców UKSW składa się z części ustnej, która ma na celu zbadanie umiejętności posługiwania się przez kandydata językiem mówionym, oraz części pisemnej, która ma na celu zbadanie umiejętności posługiwania się przez kandydata językiem pisanym, w celu uzyskania potwierdzenia, że jego przygotowanie oraz stopień znajomości języka polskiego pozwalają na podjęcie studiów w języku polskim. Termin weryfikacji znajomości języka polskiego określa harmonogram rekrutacji. Wyniki weryfikacji są przekazywane do Biura Rekrutacji. Testy pisemne po wypełnieniu przez kandydatów i sprawdzeniu przez zespół przeprowadzający weryfikację mogą być udostępniane kandydatom do wglądu na ich wniosek przez jednostkę przeprowadzającą weryfikację.